



Holy Infancy

Roman Catholic Church

DIOCESE OF ALLENTOWN

312 EAST FOURTH STREET
BETHLEHEM, PA 18015

My Parish, My Family † Minha Paróquia, Minha Família † Mi Parroquia, Mi Familia

CONTACT INFORMATION: Website: www.holyinfancychurch.com

Telephone: 610-866-1121

Parish Email: holyinfancybethlehem@gmail.com

Fax Number: 610-866-7094

OFFICE HOURS:

Monday – Friday: 9am-12pm; 12:30 pm-5:00pm

PASTOR:

Rev. Andrew Gehringer
610-866-1121 x14

PARISH SECRETARY:

Ms. Nelsida Liriano
610-866-1121 x10

**PARISH ADVOCATE FOR PERSONS
WITH DISABILITIES:**

Ms. Cecilia Costa: 484-767-5755

PAROCHIAL VICAR:

Rev. Brendon Laroche
610-866-1121 x16

RELIGIOUS EDUCATION:

Sr. Moira Frawley
610-866-1121 x12

FACTS ADMINISTRATOR:

Mrs. Yesenia Westerband-Rodriguez

PERMANENT DEACONS:

Dcn. Rodoberto Matos: 610-866-4262
Dcn. Manuel Ramirez: 610-866-1121
Dcn. Tony Ocampo: 610-882-0273
Dcn. Gerardo Berrios: 484-862-0840

BUSINESS MANAGER:

Mr. Joseph McCarthy
610-428-0641

BOOKKEEPER:

Mrs. Diane Johnson
610-866-1121 x11

BULLETIN EDITOR:

Mrs. Olga Rodríguez

JANUARY 29 2017

When Jesus saw the crowds,
he went up the mountain
and began to teach them.

Matthew 5:1

Copyright © J.S. Paluch Co., Inc. - Photos: © Olaf Speler/Fotolia

Fourth Sunday in Ordinary Time

HOLY INFANCY GIFT SHOP

324 E. 4th Street
Mrs. MaryAnn Rich
610-866-9360

Monday - CLOSED;
Tuesday – Saturday - 10 am to 4 pm;
Sunday - 10 am to 1 pm

HOLY SAVIOUR CEMETERY

(To Arrange Christian Burial)
610-866-2372

HOLY INFANCY SCHOOL

127 E. 4th Street
610-868-2621

SCHOOL PRINCIPAL:

Ms. Marjorie Manasse

SCHOOL SECRETARIES:

Mrs. Yesenia Westerband-Rodriguez
Ms. Judy Almodovar

**DIOCESAN VICTIM ASSISTANCE
COORDINATOR:**

Ms. Wendy Krisak, M.A., NCC, LPC:
Direct Phone: (800) 791-9209

**DIOCESAN SAFE ENVIRONMENT
COORDINATOR:**

Sister Meg Cole, S.S.J., M.S., LMFT
610- 332-0442 ex. 19
www.allentowndiocese.org
Diocesan Charter available in parish office

MASS SCHEDULE

MONDAY - JANUARY 30, 2017

6:30 am English Anna Mae Landsberger
 12:15 pm English Mildred M. Smith
 7:00 pm Spanish Dora Jiménez
Heb 11: 32-40, Mk 5: 1-20 (323)

TUESDAY - JANUARY 31, 2017

6:30 am English Steve Pecsek
 12:15 pm English Deacon Rafael Cuevas
Heb 12: 1-4, Mk 5: 21-43 (324)

WEDNESDAY - FEBRUARY 1, 2017

6:30 am English Thanks to the Lord
 12:15 am English Putar & Tumminello Families
Heb 12: 4-7, 11-15, Mk 6: 1-6 (325)

THURSDAY - FEBRUARY 2, 2017

6:30 am English Cristina Pereira Nieto
 12:15 pm English José Antonio Amaral/Luciana Francisco Fraga
Mal 3: 1-4, Heb 2: 14-18, Lk 2: 22-40 or 2: 22-32 (524)

FRIDAY - FEBRUARY 3, 2017

6:30 am English In Thanksgiving
 9:00 am English Deacon Rafael Cuevas (**SCHOOL MASS**)
 12:15 pm English Lil and Bill Putar
 7:00 pm Spanish Amelia Costa's Family
Heb 13: 1-8, Mk 6: 14-29 (327)

SATURDAY - FEBRUARY 4, 2017

8:00 am English Manuel Carvalho/María Da Conceicao/
 Joaquim Tavares
 5:15 pm English Jim S. Hock
 7:00 pm Spanish Fundadora, Lorenzoand Anatolio Ocasio
Heb 13: 15-17, 20-21, Mk 6: 30-34 (328)

SUNDAY - FEBRUARY 5, 2017

7:15 am English Perpetual Mass
 8:30 am Portuguese Álvaro & María Do Ceo Barbosa/
 Rosa & Manuel Rebimbas
 10:00 am Spanish People of the Parish
 11:45 am English Nilda Alvarado
Is 58: 7-10, 1 Cor 2: 1-5, Mt 5: 13-16 (73)

Weekly Collection/ Colecta

January 15, 2017

Weekly Budget/Orcamento/
Presupuesto: \$8,130.00

1st Collection: \$6,691.90

2nd Collection: \$1,140.00

July 1, 2016 – Jan. 15, 2017
\$238,557.62

Thank You / Obrigado / Gracias
May God Bless You!

SPECIAL PRAYERS

Please pray for our
service men & women.
With this intention let's
pray for:

Jose Luis Ortiz, Jr.,
 Jeremiah Negron,
 Christian Rivas, Michael Pearl,
 Andrew Jacoby &
 Warrick Woodard, Jr.,
 Jonathan Rodriguez,
 Greg Gallerizzo,
 Danny Tone, Victor Ortiz,
 Nicholas & Jeremy Santos,
 Maria G. Benitez,
 Tyler Amey,
 Giamarc Brandstetter,
 Alex Leon,
 Andrew Rodriguez.

CONFESSIONS/CONFESIONES/ CONFISSÕES

SATURDAY: 4 PM - 5 PM &
AFTER 7:00 PM MASS

THE DAY BEFORE FIRST FRIDAYS & HOLY
DAYS AT 4:30 PM - 5:00 PM

SABADOS: 4 PM - 5 PM Y DESPUES DE LA
MISA DE LAS 7:00 PM

EL DIA ANTES DEL PRIMER VIERNES DEL
MES Y DIAS DE OBLIGACION A LAS
4:30 PM - 5:00 PM

BAPTISMS/BAUTISMO/ BATISMO

PLEASE CALL THE RECTORY FOR AN
APPOINTMENT TO REGISTER

FAVOR DE LLAMAR A LA OFICINA PARA
UNA CITA PARA REGISTRARSE

MATRIMONY/MATRIMONIO/ MATRIMÔNIO

NOTIFY CHURCH AT LEAST SIX(6)
MONTHS IN ADVANCE OF THE DATE
YOU WANT TO CHOOSE FOR YOUR
WEDDING AT (610) 866-1121

NOTIFIQUE A LA IGLESIA POR LO
MENOS SEIS (6) MESES POR
ADELANTADO DE LA FECHA QUE DESEA
ESCOGER PARA SU BODA AL
(610) 866-1121

CLOTHING DISTRIBUTION/ DISTRIBUCION DE ROPA/ DISTRIBUIÇÃO DE ROUPAS

Will take place in the basement of the
basement of the church in Monsignor
Butler Hall on **Thursday,**
February 23, 2016 from 10 -11 a.m.
Clothing which has been donated by St.
Anne's Parish Family will be available
free to those that need it.

Tomará lugar en el Salón Butler el
Jueves, 23 de febrero de 10 -11 a.m.
La ropa donada por la familia
parroquial de la Iglesia Santa Ana
estará disponible gratuitamente, para
hombres, mujeres, y niños. Todos los
feligreses y amigos están invitados para
que saquen provecho de esta
oportunidad.

Sick List/ Lista de Enfermos

Please call the Rectory with the name of
any parishioner who is sick. This way
they will receive prayers for their health.

Pray for: Alexy Boyer, Richard Burke,
 Emérita Vásquez, Kathryn Rodenbaugh,
 Adam El Sazzane, Manuel Irizarry, Delia
 Díaz, María Morales, José Castro, Richard
 Kocher, Caridad Perdomo, Mirian Rodríguez,
 Gabriel Morales, Sonia Ríos, Felipe de la
 Hoz, María Rivera, Josefina Franco S.

SPOTLIGHT

Come enjoy a wonderful evening with your parish family for our Multicultural Dinner Feb. 4th. The food will be wonderful thanks to our amazing food committee, Ana Rebimbas, Audie Rivera, Ron Yeakel and Fidela Torres!

Multicultural Dinner Menu and Raffle Drawing.

February 4th

6:30 PM – 8:30 PM Dinner

(Doors open at 6:00 PM)

8:30 PM – Raffle Drawing

- ◆ Arroz con Gandules and Pernil (Rice and beans and Roasted Pork) and Tacos
- ◆ Bacalhau a Gomes Sa (layers of potatoes with cod fish, eggs and onion sauce)
- ◆ Feijoada Brasileira (black beans and variety of meats: pork and beef with white rice)
- ◆ Shepherds Pie (mashed potatoes, ground beef, vegetables and gravy)
- ◆ Chicken Fingers, Macaroni and Cheese
- ◆ Salad, Bread and Butter, Soda and Water
- ◆ *Desserts (We ask that you would bring a dessert to share with everyone)
- ◆ (Bar drinks for purchase)

NOTE: The dinner and raffle will continue snow or shine and the dinner tickets are non-refundable: Adults - \$15.00, Children – 5-12 years old \$5.00, (4 and under – free). **We will be selling only 300 dinner tickets so get your tickets today!**

5:15 PM MASS CHOIR

The winter/spring choir practices for the 5:15pm mass at Holy Infancy start up again on Sunday afternoon, February 12th from 2:30pm to 4:00pm. We will then begin singing at the 5:15pm mass that Saturday, February 18th. We will continue singing through February, March and into the first half of April leading up to and including Saturday, April 8th (Palm Sunday weekend). If you are interested in joining our group, you will need to be able to be at church on Saturdays by 4:45pm for brief rehearsals before each mass. You should also be able to rehearse on the 2nd Sunday of each month at 2:30pm for approximately 1 and 1/2 hours. Please feel free to come up to the choir loft and speak with Kathy Anthony in regard to joining the group.

Charismatic Mass of Healing and Anointing of the Sick

It will be Wednesday, February 8th at 7 pm at Holy Ghost Church, 417 Carlton Ave., Bethlehem, PA 18015. Rev. Clifton E. Bishop, Jr. - Bishop's Liaison for Charismatic Renewal, Celebrant and Homilist. Adoration and Confessions 6:00 pm - 6:55 pm. Any and all inquiries (610) 867-9382 ext. 4. Please Note another Healing Mass will be Wednesday, March 8th at Holy Ghost. All are Welcome!

Fr. Andy's Corner

United in our efforts to make our Raffle and Dinner a success!

Our big day is right around the corner. Now is the time to bring back all the Sold Raffle Tickets, and to get your Multi-cultural Dinner Tickets. We will receive Raffle tickets (singles or packets) up until the day of the drawing at the Rectory Office or the Dinner itself, but it is better that we have them as soon as possible to make sure we are not rushing at the last minute. We need every family to help make this fundraiser a success for our parish family mission!

Why the raffle?

Last year, thanks to God's blessings through this raffle, we were able to pay off the final bill of our school roof (\$27,000.00) and the bills to cover necessary school renovations (\$12,000.00). This year already we had to replace slates on the church roof and need to fix other parts of the church and Rectory roofs. We have to do more work on the church steeple slate shingles, continue painting parts of the school and other work around the church and rectory.

Remember: Please bring any sold raffle tickets to the Rectory after Jan. 29th!

May God bless you for your ongoing support of your parish family!

HOLY INFANCY SCHOOL NEWS

- 1) **Pork Sandwich Lunch Sale:** Jan. 29th, 9 AM - 12 noon - Get your delicious lunches for \$5.00 in the Msgr. Butler Hall to support our School's eighth grade students. In addition, there will be desserts for sale.
- 2) **Open Houses:** You can also join us in one of our Open Houses during Catholic Schools Week on Sunday, January 29th from 10 AM to 12 Noon and on Thursday, February 2nd from 9 AM to 11 AM! Also, on that Thursday, Feb. 2nd our kids with the help of Touchstone Theatre will offer a presentation and refreshments at 6:30 PM you will not want to miss!
- 3) **Scholastic Book Fair** will begin on Sunday Jan 29th at the school hall - books make great gifts!!

Becahi's Valentine's Day Dance

The Becahi Alumni Association cordially invites alumni, parents and friends of Becahi to dance the night away. The dance is Saturday, February 4, 2017 from 7:30 p.m. to 10:30 p.m. in the school gym. Music provided by local band, *The Verdict*. Price is \$20 per person and includes refreshments. Feel free to bring your favorite drink! The dance is for adults 21 and over. Tickets available in the Main Office or the Advancement Office. For more info., please call Lori Mergel at 610-866-0791, ext. 323.

Becahi's Early Enrollment

Act now and save...Becahi's \$100 Early Bird Enrollment discount ends Jan 31, 2017. Apply at www.becahi.org. For questions or concerns contact Mr. Joe Henrich at jhenrich@becahi.org or 610-866-0791 ext. 313.

YEAR END CONTRIBUTION REPORTS

If you wish to receive a financial report for income tax purposes, please return this slip in the collection basket:

NAME: _____

ADDRESS: _____

ENVELOPE NUMBER: _____



Felizes os pobres no espírito

Hoje lemos este Evangelho tão conhecido para todos nós, mas sempre tão surpreendente. Com este fragmento das bem-aventuranças, Jesus oferece-nos um modelo de vida, uns valores, que segundo Ele são os que nos podem fazer felizes de verdade.

A felicidade, seguramente, é a meta principal que todos procuramos na vida. E se perguntássemos à gente como procuram ser felizes, ou onde procuram a sua própria felicidade, nos encontraríamos com respostas muito diferentes. Alguns diriam que na vida da família bem fundamentada; outros que em ter saúde e trabalho; outros, que em gozar da amizade e do lazer... e os mais influenciados talvez por esta sociedade tão consumista, nos diriam que em ter dinheiro, em poder comprar o maior número possível de coisas e, sobretudo, em ascender a níveis sociais mais altos.

Estas bem-aventuranças que nos propõe Jesus, não são, precisamente, as que nos oferece o nosso mundo de hoje. O Senhor nos diz que serão «felizes» os pobres de espírito, os mansos, os que choram, os que têm fome e sede de justiça, os misericordiosos, os puros de coração, os que promovem a paz, os perseguidos por causa da justiça... (cf. Mt 5,3-11).

Esta mensagem do Senhor é para os que querem viver na atitude do desprendimento, da humildade, do desejo de justiça, de preocupação e interesse pelos problemas do próximo, e tudo o resto o deixa em segundo término.

Quanto bem podemos fazer rezando, ou praticando alguma correção fraterna, quando nos criticarem por crer em Deus e por pertencer à Igreja! Nos os diz claramente Jesus na sua última bem-aventurança: «Felizes sois vós, quando vos injuriarem e perseguirem e, mentindo, disserem todo mal contra vós por causa de mim» (Mt 5,11).

São Basílio nos diz que «não se deve ter ao rico por ditoso só pelas suas riquezas; nem ao poderoso pela sua autoridade e dignidade; nem ao forte pela saúde de seu corpo... Todas essas coisas são instrumentos da virtude para os que as usam retamente, mas elas, em si mesmas não contêm a felicidade».

O Canto de Padre Andy

Vamos unir os nossos esforços para que o nosso jantar e rifa seja um sucesso!

O grande dia está próximo. Agora é a hora de trazer de volta todos os Bilhetes vendidos para o sorteio, e para obter o vosso bilhete para o jantar. Receberemos bilhetes da rifa (individuais ou pacotes) até ao dia do sorteio no Escritório da Reitoria ou no próprio Jantar, mas é melhor que os tenhamos o mais cedo para não tenhamos que correr no último minuto. Precisamos de todas as famílias para ajudar a fazer este evento um sucesso para a nossa missão da família paroquial!

Porque um sorteio?

No ano passado, graças às bênçãos de Deus através deste sorteio, pudemos pagar a conta final do telhado da escola (\$27.000,00) e as contas para cobrir as renovações necessárias da escola (\$12.000,00). Este ano já finhamos que substituir algumas partes no telhado da igreja e precisamos consertar outras partes da igreja e telhados da Reitoria. Temos de fazer mais trabalho no campanário da igreja, continuar a pintar partes da escola e outros trabalhos em torno da igreja e reitoria.

Não se esqueçam: Por favor, traga todos os bilhetes de rifa vendidos para a reitoria depois do dia 29 de Janeiro!

Que Deus os abençoe pelo vosso contínuo apoio à nossa paróquia!

EM DESTAQUE

Venha disfrutar de uma noite maravilhosa com a nossa família paroquial para o nosso Jantar Multicultural no dia 4 de Fevereiro. A comida será maravilhosa graças à nossa comissão de comida incrível, Ana Rebimbas, Audie Rivera, Ron Yeakel e Fidela Torres!

Ementa para o jantar multicultural e sorteio do dia 4 de Fevereiro

6:30PM - 8:30PM Jantar (Portas abrem às 6:00)

8:30PM – Sorteio

- ◆ Arroz com Gandules e Pernil e Tacos
- ◆ Bacalhau a Gomes Sa
- ◆ Feijoada Brasileira
- ◆ Shepherd's Pie (purê de batatas, carne moída, legumes e molho)
- ◆ Chicken Fingers, macarrão e queijo
- ◆ Salada, Pão e Manteiga, Refrigerante e Água
- ◆ *Sobremesas (Pedimos a ajuda de todos para trazer uma sobremesa e partilhar com todos)
- ◆ (Bar - bebidas para compra)

NOTA: O jantar e sorteio irao ser realizados com bom ou mau tempo e os bilhetes do jantar não são reembolsáveis:
Adultos - \$ 15,00, Crianças - 5-12 anos de idade \$ 5,00,
(4 e menos - grátis). **Temos apenas 300 bilhetes para o jantar, então comprem os vossos bilhetes já.**

ENFOQUE

Venga y disfrute de una noche maravillosa con su familia parroquial en nuestra Comida Multicultural el 4 de febrero. La comida será riquísima gracias a nuestro maravilloso comité de comida, Ana Rebimbas, Audie Rivera, Ron Yeakel y Fidela Torres!

El Menú de la Comida Multicultural y Rifa, el 4 de febrero

6:30 PM – 8:30 PM La Comida
(Las Puertas abrirán a las 6:00 PM)
8:30 PM – La Rifa

- ◆ Arroz con Gandules y Pernil y Tacos
- ◆ Bacalhau a Gomes Sa (Capas de papas con bacalao, Huevos y Salsa de Cebolla)
- ◆ Feijoadas Brasileira (habichuelas negras y variedades de carnes: pernil y bistec con arroz blanco)
- ◆ Shepherds Pie (papas majadas, carne molida, vegetales y gravy)
- ◆ Chicken Fingers, Macarrones con queso
- ◆ Ensalada, Pan con mantequilla, Soda y Agua
- ◆ *Postres (Le pedimos que traigan un postre para compartirlo con los demás)
- ◆ (Bebidas para la venta)

OJO: La comida y rifa continuaran nieve o sol y las taquillas para la comida no son reembolsables: Adultos - \$15.00, Niños - 5-12 años - \$5.00, (4 y menores - gratis). **Estaremos vendiendo solamente 300 taquillas para la comida entonces compren sus taquillas hoy!**

Misa Carismática de Sanación y Unción de los Enfermos

Sera el miércoles, 8 de febrero a las 7 pm en la Iglesia de Holy Ghost, 417 Carlton Ave., Bethlehem, PA 18015. Rev. Clifton E. Bishop, Jr. - Liaison del Obispo de la Renovación Carismática, Celebrante y Homilista. Adoración y Confesiones de 6:00 pm - 6:55 pm. Cualquiera y todas preguntas al (610) 867-9382 ext. 4. Favor de notar que la otra Misa de Sanación será el miércoles, 8 de marzo en la Iglesia de Holy Ghost. Todos son bienvenidos!

Día Mundial del Matrimonio

El Matrimonio: Un Reflejo de la Alegría y el Amor de Dios - Vengan a celebrar el Día Mundial del Matrimonio el domingo, 12 de febrero del 2017 desde las 1:30 pm - 4:00 pm (después de la Misa de 12:30 pm) en el Salón de San Pablo Apóstol, 326 S. 5th Street, Reading, PA 19602.
Presentador: Rev. John Bednarik OFM. Cap.
Cuota de inscripción: \$20 por pareja - incluye almuerzo. Solo para parejas - no niños.
Para inscribirse en línea visite al www.allentowndiocese.org.enriquecimiento o comuníquese con Nancy al (610) 289-8900, ext. 28. Inscripciones se cierran el 6 de febrero del 2017.

Anuncio de Padre Andy

Unidos en nuestros esfuerzos para hacer nuestra Rifa y Comida un éxito!

Nuestro gran día esta a la vuelta de la esquina. Ahora es tiempo de regresar todas las taquillas de Rifa que están vendidas, y comprar sus taquillas para la Comida Multi-Cultural. Recibiremos las taquillas de la Rifa (solos o en paquetes) hasta el día de la rifa en la Oficina de la Rectoría o en la Comida, pero es mejor que las tengamos lo mas pronto posible para asegurarnos que no nos estemos apresurando al ultimo minuto. Necesitamos que cada familia ayude para hacer este evento de recaudar fondos un éxito para nuestra misión parroquial familiar!

¿Porque la Rifa?

El año pasado, gracias a las bendiciones de Dios a través de esta rifa, pudimos pagar la cuenta final del techo de nuestra escuela (\$27,000.00) y las cuentas para cubrir las renovaciones necesarias de la escuela (\$12,000.00). Este año ya hemos tenido que reemplazar parte del techo de la iglesia y necesitamos arreglar otras partes del techo de la iglesia y Rectoría. Tenemos que hacer mas trabajos al techo donde esta la campana de la iglesia, continuar pintando partes de la escuela y otros trabajos alrededor de la iglesia y la rectoría.

Recuerde: Favor de traer las taquillas vendidas de la rifa a la Rectoría después del 29 de enero!

Que Dios los bendiga por su continuo apoyo a su familia parroquial!

NOTICIAS DE LA ESCUELA DE SANTA INFANCIA

- 1) Venta de Sándwich de Pernil para el almuerzo: El 29 de enero, de 9 AM - 12 medio-día - Compre su delicioso almuerzo por \$5.00 en el Salón de Monseñor Butler para apoyar a nuestros estudiantes de la Escuela de octavo grado. Además, habrá postres para la venta.
- 2) Casa Abierta: También pueden unirse a nosotros en una de nuestras Casas Abiertas durante la Semana de las Escuelas Católicas el domingo, 29 de enero de 10 AM a 12 del medio-día y el jueves, 2 de febrero de 9 AM a 11 AM! También, ese jueves, 2 de febrero nuestros niños, con la ayuda del Touchstone Theatre, ofrecerán una presentación y refrigerios a las 6:30 PM que no querrá perderse!
- 3) Feria de Libros de Scholastic comenzará 160 el domingo, 29 de enero en el Salón de la Escuela - libros hacen gran regalos!!

Matricula Temprana de Becahi

Actúe ahora y ahorre...\$100 descuento si se inscribe temprano, se termina el 31 de enero del 2017. Aplique al www.becahi.org. Para preguntas comuníquese con Mr. Joe Henrich at jhenrich@becahi.org o 610-866-0791 ext. 313.

REPORTE DE CONTRIBUCIÓN DEL FIN DEL AÑO

Si desea recibir el reporte financiero para el propósito de los impuestos, favor de regresar este papel en la canasta de la colecta:

NOMBRE: _____

DIRRECCIÓN: _____

NUMERO DE SOBRE: _____